- JOURNÉE D'ÉTUDE -

Journée d'étude

«Il sera une fois les conteurs II»

Samedi 14 Octobre | De 9h à 17h| Espace Culturel René Proby | Saint Martin d'Hères | 2, place Edith Piaf rue George Sand

---

Comme en écho au recueil des « *Secrets de conteurs* »* et à l'heure où le conte semble vivre un tournant, cette journée posera la question de la connaissance de la littérature orale et de sa transmission. Quel matériau, quel(s) répertoire(s) ont été transmis ? Quel passage de relais dans le domaine de la recherche et en bibliothèque ? Comment les conteurs d'aujourd'hui réinventent les jeux de la parole et du récit ? Une large place sera faite à la parole des conteurs, qui témoigneront de leur expérience, et ainsi poursuivront les discussions engagées lors de la journée organisée à la Bibliothèque Nationale de France en mars 2017 sous la houlette de Muriel Bloch.

*La revue des livres pour enfants, BnF, hors-série n°3 paru en octobre 2016.

Programme de la Journée

MATINÉE (9h-12h30) - Tables rondes

- **Table ronde 1 : De la transmission d'aujourd'hui à la transmission d'hier**
  Qu'est-ce qu'être conteur aujourd'hui ?

Plusieurs conteurs témoignent de la manière dont ils ont reçu et sont allés chercher leurs répertoires. Une transmission multiforme par la famille, les centres de formation, les rencontres, les pairs, etc. *Avec les conteuses Aimée de la Salle, Najoua Darwiche, Muriel Bloch et le conteur Yannick Jaulin*

- **Table ronde 2 : La fabrique de l'oralité**
  Comment une écriture orale peut-elle naître, à la croisée de la transmission de répertoires et d'autres disciplines ?

Dans leur démarche, les créateurs peuvent faire appel à des processus et univers artistiques variés. Les matières peuvent converger (numérique, oralité, écrit, musique, etc.); les répertoires être transmis et les versions des contes explorées dans une dimension collective et contemporaine. *Avec Aïda Mojallal (Diplomée de l'école Emile Cohl, direction artistique des jeux-vidéos), Claire Rengade (auteure, metteure en scène), Matthieu Epp (conteur)*

Buffet (12h30 - 13h30) - À partir de 5€

APRÈS-MIDI (13h30 -17h)

- **Table ronde 3 : Lecture à voix haute et oralité**
  Quels développements de l'oralité aujourd'hui en bibliothèque ?

Au regard des missions de la lecture publique, certains professionnels s'exercent au récit oral : collectes, formations, "heures du conte", «temps des histoires»… Conteurs et bibliothécaires précisent cette spécificité de l'oralité par rapport à la lecture, en lien avec leur expérience. *Avec Blanca Calvo (Bibliothèque de Guadalajara - Espagne) (sous réserve), Michèle Coulet (Bibliothécaire), Séverine Carpentier (Bibliothèques de Grenoble)*

- **ATELIERS au choix**
- **1 : De l'écoute à la pratique avec Aimée de la Salle**
- **2 : Improviser/ écrire : agir et (se) laisser faire avec Matthieu Epp** venir avec une tenue souple et confortable.
- **3 : La voix du parleur: parler lire écrire avec Claire Rengade**

Entrée libre
Réservation conseillée pour les tables rondes

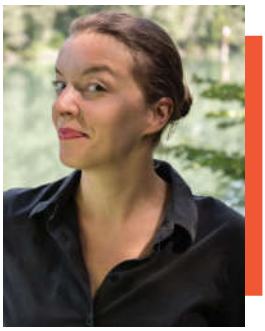
Réservation indispensable l'après-midi
pour les ateliers (places limitées)

Yannick Jaulin www.yannickjaulin.com

Yannick Jaulin est un artiste français singulier, capable d'embarquer dans son univers aussi bien le public de la salle paroissiale de Rochetrejoux en France profonde que celui des Bouffes du Nord à Paris.
Irrévérencieux, libre, explorateur de formes nouvelles dans son art, humoriste ou poète, il est aussi créateur et directeur du Nombril du Monde, une expérience artistique unique en milieu rural. Il multiplie les expériences avec des musiciens et des artistes de tous horizons. Il est comédien, a joué Forêts de Wajdi Mouawad dans la cour d'honneur du festival d'Avignon. Il est auteur d'albums pour enfants, de contes musicaux et de spectacles joués par d'autres. Il a eu une carrière de rocker assez localisée, mais inoubliable.
A l'origine et au centre de tout : un grand conteur…

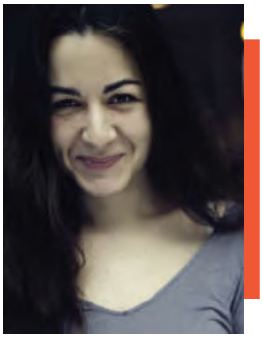
Muriel Bloch www.murielbloch.com

Muriel Bloch conteuse-voyageuse, participe activement au Renouveau du Conte en France dès 1979. Elle raconte seule et souvent en musiques et parfois en images, en tous lieux, pour tous publics. Elle a créé de nombreux spectacles, la plupart présentés au Festival des Arts du Récit. Son répertoire est vaste et éclectique : des contes empruntés aux traditions orales de tous les continents qu'elle ré écrit, des nouvelles qu'elle adapte, et des récits inventés. Elle a traduit et publié plus d'une trentaine d'ouvrages, principalement des contes, chez différents éditeurs (Hatier, Gallimard, Didier Jeunesse, Albin Michel, Thierry Magnier, Syros, Magnard, naïve, Circonflexe...), un essai La sagesse de la conteuse , un cycle romanesque La saga des marquises co- écrit avec Marie Pierre Farkas prochainement ré-édité chez Hélium et enregistré des CD dont Dans le ventre d'Anansi musiques de João Mota chez OuiDire et Cimes et racines, contes d'arbres et d'amour pour la Fondation Yves Rocher. Elle est responsable de la formation autour du conte pour la revue des livres pour enfants/bnf; a organisé des évènements dont Paris raconté par pour le festival de Paris Quartier d'été, Babel Contes pour le festival d'Automne à Paris. A collaboré au film de Dominique Gros : Il était une fois des conteurs Arte/films d'ici. Dernières publications : La fille du marchand de figues de barbarie, illustré par Sarah Lulendo, éd Magnard, et une anthologie: Le secret du nom et autres contes, illustrations de Margaux Othats éd Gallimard/Giboulées septembre 2017. A paraitre aux éd du Seuil Jeunesse, Coyotte et la colombe et pour les éd du petit Robert 3 contes inédits autour des mots Méandre, Funambule, Goulu...



Aimée De la Salle www.aimeedelasalle.wordpress.com

Aimée de La Salle a débuté très jeune dans le monde du conte et s'est très vite définie comme chanteuse d'histoires pour les petits et les grands. Ses expériences sont multiples en tant qu'interprète, auteur et compositeur. En sillonnant les routes, Aimée de La Salle a rencontré et travaillé avec des personnes reconnues pour leurs talents artistiques comme Danyel Waro, Bernard Lubat, Henri Gougaud, Claude Duneton, Jacques Taroni, Hassan Massoudy, Caroline Carlson, Philippe Meyer,… Elle a participé à de nombreux festivals de l'oralité et de la chanson en France et à l'étranger et a sorti trois livres disque aux Editions Didier Jeunesse/Coup de Coeur Charles Cros.



Najoua Darwiche www.najouadarwiche.com

Nourrie par les contes traditionnels depuis l'enfance, Najoua Darwiche puise son inspiration dans la parole symbolique, les textes contemporains et développe sa propre écriture. Elle a suivi les cours d'initiation de l'école internationale Jacques Lecoq avant d'intégrer le Labo de la Maison du Conte de Chevilly-la-rue en 2015. En septembre 2017, elle rejoint le collectif de l'Ecole Noire sous la direction de Myriam Pellicane. Pour créer ses spectacles, elle bénéficie du soutien du Nombril du Monde et de la compagnie du Cercle à travers plusieurs dispositifs professionnels : les «Instants d'Eden», «Conteurs à Bords, Plateaux Neufs» sous la direction de Yannick Jaulin et «Singulier, Pluriel», compagnonnage sous la direction d'Abbi Patrix.
En juillet 2017, elle participe aux 8ème Jeux de la Francophonie à Abidjan et remporte la médaille de bronze.
De plus, elle publie à l'automne 2017 son premier album jeunesse «Poussin et le Porte-monnaie» aux éditions Didier Jeunesse, dans la collection «A Petits Petons».

Centre des Arts du Récit
Scène conventionnée d'intérêt national «Art et Création»
40 rue du docteur Lamaze
38 400 Saint-Martin-d'Hères
04 76 51 21 82 info@artsdurecit.com
www.artsdurecit.com

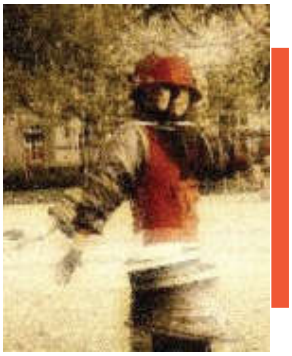
Claire Rengade

www.editionstheatrales.fr/auteurs/rengade-488.html

Claire Rengade s'intéresse à la parole. D'abord orthophoniste et comédienne, elle devient metteuse en scène et auteure et écrit pour la scène (musique théâtre cirque) un « théâtre relationnel » axé sur une étude joyeuse des mouvements de la parole en public. Elle performe régulièrement ses textes sur scène avec d'autres artistes, essentiellement des musiciens avec lesquels elle déplie cette recherche dans des domaines très différents (chanson, opéra, jazz, rock, ou musiques électros). S'inspirant de la « parole à l'état sauvage » (le parler de chacun au naturel), elle s'amuse à un léger décalage de cette grammaire : parler ensemble c'est écrire au présent ce qui n'est pas dans le texte.

Matthieu Epp www.rebonds-histoires.net

Matthieu Epp parcourt les chemins de la narration en croisant les disciplines (voix, mouvement et musique) depuis une douzaine d'années. Il a participé au Labo de la Maison du conte avant de participer à la création du collectif de conteurs «Front de l'Est» (laboratoire de recherche et projets de territoire).
Il s'intéresse aussi bien à la mythologie qu'à la science-fiction, s'accompagne d'un accordéon diatonique ou de musique électronique suivant les occasions.
Sa compagnie Rebonds d'histoires bénéficie depuis quatre d'un dispositif de conventionnement en résidence, ce qui lui a permis de jeter des ponts entre narration, improvisation, écriture collaborative et jeux vidéo.
Il est actuellement en création autour de la guerre Troie, accompagné d'une auteur et de deux musiciens. Ce travail interroge notamment la possible réappropriation d'un texte d'auteur par un conteur et l'altération d'une narration par des propositions musicales.



Aïda Mojallal www.aidamojallal.com

D'origine Persane, venue en France en 2010. Elle est diplômée de l'école Émile Cohl en Direction Artistique des jeux-Vidéo. Depuis son projet de fin étude, Elle a poursuivi ces travaux sur la transversalité et la transmission de tradition orale sur un support numérique (jeux-vidéo) ; Sujet qu'elle a pu approfondir dans le cadre du diplôme universitaire d'Anthropologie et l'image numérique, obtenu en 2017.
Voyageurs par sa nature, les contes sont des témoignages humains. Ils valent ce que veut l'homme.
La transmission des contes sur un support numérique, ici le jeu vidéo, joue un rôle fondateur dans l'émergence de la littérature orale chez les enfants modernes.
La question de l'âge et la question du destinataire et de sa spécificité est doublement essentielle lorsqu'il s'agit des enfants.
Illustrateurs, dessinateurs et animateurs, doivent considérer le point de vue enfantin tout en gardant le rôle de transmission d'une culture, d'un message, ou raconter une histoire.
Le travail présenté concerne le conte « la citrouille qui roule », qui a fait l'objet d'une transformation en jeu-vidéo.

Michèle Coulet

Michèle Coulet a découvert l'art du conteur à la Bibliothèque du Centre G. Pompidou (à la BPI à Paris), où elle travaillait, dans les années 1980-81, lors de la «renaissance» du conte. Conter - mais aussi, en second lieu, réfléchir sur l' oralité - fut bientôt une de ses grandes passions. Puis elle participe à Marseille, à la réalisationde la Bibliothèque Municipale à Vocation Régionale - BMVR de l'Alcazar -, au service du patrimoine. Elle mène de pair, le «métier» de conteuse, et ceci jusqu'à sa retraite de conservatrice des bibliothèques, début 2010. Depuis, elle travaille souvent avec un musicien; pour raconter le plus souvent des mythes et des légendes, et tout particulièrement des mythes grecs - mythes et légendes étant, encore plus que les contes, essentiels à une culture et donc à sa transmission.

Centre des Arts du Récit
Scène conventionnée d'intérêt national «Art et Création»
40 rue du docteur Lamaze
38 400 Saint-Martin-d'Hères
04 76 51 21 82 info@artsdurecit.com
www.artsdurecit.com